

DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTEKÓW  
we WROCŁAWIU

50-243 Wrocław ul. Władysława Łokietka 11

☎(071) 3436501, 3441449

WZA.5161.2032.2020.EOZ

rkp 40921



DECYZJA NINIEJSZA JEST PRAWOMOCNA

Wrocław, dnia 16.11.2020

Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
mgr Barbara Nowak-Obelinda

dwkz@dwkz.pl

<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>

Wrocław, dnia 26.10.2020 r.

## DECYZJA NR 2589/2020 POZWOLENIE NA PROWADZENIE BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91 ust 4 pkt 4, art. 36, ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2020 r. poz. 282), § 18 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2020, poz. 282) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. KPA (Dz. U. z 2020 r., poz. 256),

po rozpatrzeniu wniosku z dn. 02.10.2020 r., wpł. dn. 05.10.2020 r., zgłoszonego przez Pana Karola Przepiórę, ul. Skrajna 41a, 25-650 Kielce, działającego w imieniu Inwestora - Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe, Nadleśnictwa Żmigród, ul. Parkowa 4a, 55-140 Żmigród, o udzielenie pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych w związku z inwestycją pn. **"Zwiększenie wykorzystania zasobów wodnych poprzez adaptację istniejących systemów melioracyjnych do pełnienia funkcji retencyjnych oraz niwelowanie ich negatywnego oddziaływania na ekosystemy leśne na terenie Leśnego Kompleksu Promocyjnego Lasy Doliny Baryczy"**, dz. nr 333 i 334 obręb Książęca Wieś oraz dz. nr 615 obręb Ruda Żmigrodzka, gm. Żmigród, oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

### udzielam pozwolenia

#### Państwowemu Gospodarstwu Leśnemu Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Żmigród

na prowadzenie ratowniczych badań archeologicznych na terenie intensywnego osadnictwa pradziejowego, średniowiecznego i nowożytnego związanego z rozlewiskami Baryczy, w sąsiedztwie znanych stanowisk archeologicznych, zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w programie prowadzenia badań archeologicznych, opracowanym przez mgr Janusza Durbajłę z firmy "Arch-Sil", stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji. Załączniki graficzne - mapy w skali 1:500 z oznaczonym miejscem prowadzenia badań archeologicznych stanowią załączniki nr 2.1 i 2.2 do niniejszej decyzji.

**Termin ważności pozwolenia: 31.12.2022 r.**

**Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:**

1. Obowiązku kierowania w/w badaniami przez osobę spełniającą wymagania, o których mowa odpowiednio w art. 37e ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (wskazany we wniosku mgr Janusz Durbajło spełnia w/w wymagania).
2. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych, a w toku badań na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 1.:
  - imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 1
  - dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37e ust. 1 ww. ustawy
  - oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi badaniami archeologicznymi albo samodzielnego ich wykonywania;
3. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych.
4. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
5. Prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie określonym przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nie dłuższym niż 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
6. Prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i ich dokumentacji i przekazania ich Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do 3 lat od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;

7. Prowadzenia inwentaryzacji polowej pozyskanych zabytków i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do **6 miesięcy** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
8. Sporządzenia sprawozdania ze wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do **3 tygodni** od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
9. Prowadzenia dokumentacji w ramach wskazanych w pozwoleniu badań zgodnie ze standardami określonymi w załączniku do cyt. rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego;
10. Dokonanie aktualizacji istniejącej karty AZP stanowiska, a w przypadku nowych odkryć zabytków archeologicznych sporządzić kartę stanowiska i przekazać Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu. Do opracowania wymagane jest stosowanie instrukcji Narodowego Instytutu Dziedzictwa z 2015 r.
11. Opracowania wyników wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do **3 lat** od dnia zakończenia tych badań;
12. Uporządkowania terenu po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań;
13. Opracowanie sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania tego opracowania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia badań;

## UZASADNIENIE

Wymóg podjęcia ratowniczych badań archeologicznych, obejmujących stały nadzór archeologiczny i w razie konieczności ratownicze badania archeologiczne metodą wykopaliskową, wynika z lokalizacji przedmiotowej inwestycji w obszarze intensywnego osadnictwa pradziejowego, średniowiecznego i nowożytnego związanego z rozlewiskami Baryczy, w sąsiedztwie znanych stanowisk archeologicznych. Obszar ten stanowi zabytek w myśl art. 3 pkt 4 w związku z art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie Zabytków i opiece nad zabytkami (tj. Dz.U. z 2020 r. poz. 282) i ujęty w wykazie, o którym mowa art. 7 ustawy dnia 18 marca 2010 r. o zmianie ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 75 z 2010 r. poz. 474). Stwierdzona na tym terenie zawartość reliktywów archeologicznych, t.j. elementów dawnej struktury przestrzennej przetrwałej w warstwie podziemnej, bezpowrotnie niszczonej w procesie budowlanym - wymaga ustanowienia ochrony poprzez jej zachowanie i zadokumentowanie, co leży w interesie społecznym ze względu na posiadaną wartość historyczną i naukową. W związku z tym przy zmianie zagospodarowania wiążącego się z ingerencją w poziom gruntu niezbędne jest dokonanie rozpoznania terenu, w tym układu nawarstwień oraz metodyczna eksploracja i zadokumentowanie reliktywów dawnego osadnictwa (m. in. warstw kulturowych, reliktywów architektonicznych i innych obiektów, pozyskanie ruchomego materiału zabytkowego, szczątków kostnych) oraz ich konserwacja. W związku tym zamierzenie należy prowadzić przy uwzględnieniu wskazanych uwarunkowań.

### **Pouczenie:**

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. ( art.107 d.ust.2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).

2. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny (art.117 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).

3. Informuje się, że postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

4. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych uzgodnień, opinii i zezwoleń wymaganych prawem.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

**Zastępca Dolnośląskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
we Wrocławiu**  
*mgr Daniel Gibski*

### Otrzymują:

1. Pan Karol Przepióra - pełnomocnik Inwestora.

### Do wiadomości:

2. Muzeum Regionalne w Środzie Śląskiej, Pl. Wolności 3, 55-300 Środa Śląska
3. Narodowy Instytut Dziedzictwa, ul. Kopernika 36/40, 00- 924 Warszawa
4. a/a Książęca Wieś, dz. 333, 334 i Ruda Żmigrodzka, dz. 615, gm. Żmigród

EOZ - uiszczono opłatę skarbową w wysokości 82 zł.

## **Program nadzoru i badań archeologicznych prowadzonych na terenie inwestycji:**

**Budowa dwóch zbiorników wodnych/stawów na terenie lasów Nadleśnictwa Żmigród w ramach inwestycji pn.: Wykonanie dokumentacji projektowej dla zadania „Zwiększenie wykorzystania zasobów wodnych poprzez adaptację istniejących systemów melioracyjnych do pełnienia funkcji retencyjnych oraz niwelowanie ich negatywnego oddziaływania na ekosystemy leśne na terenie Leśnego Kompleksu Promocyjnego Lasy Doliny Baryczy”, dz. nr 333 i 334 obręb Książęca Wieś (zbiornik 732.2.31) oraz dz. nr 615 obręb Ruda Żmigrodzka (zbiornik 732.8.15), gm. Żmigród.**

Inwestycja zlokalizowana jest w obszarze występowania osadnictwa pradziejowego i średniowiecznego związanego z rozlewiskami Baryczy oraz w archeologicznej strefie ochrony konserwatorskiej OW wyznaczonej w obowiązującym planie zagospodarowania przestrzennego.

W związku z powyższym musi być prowadzony nadzór archeologiczny podczas wykonywania prac inwestycyjnych a w przypadku wystąpienia obiektów archeologicznych zostaną przeprowadzone ratownicze badania archeologiczne metodą wykopaliskową, które uwolnią teren przedmiotowej inwestycji od zabytkowej substancji archeologicznej, umożliwiając jednocześnie jej realizację.

Prace archeologiczne mają na celu zadokumentowanie ewentualnych nawarstwień kulturowych oraz obiektów archeologicznych odsłoniętych w trakcie robót ziemnych, ich analizę oraz opracowanie pozyskanych informacji w postaci sprawozdania naukowego z badań archeologicznych.

W toku badań prowadzone będą następujące czynności:

Rozpoznawcze badania powierzchniowe na terenie inwestycji i w jej okolicy.

Nadzór archeologiczny podczas prowadzenia ziemnych prac inwestycyjnych oraz doczyszczanie powierzchni i profili wykopów, celem analizy stratygraficznej.

Analiza nawarstwień zawartych w profilach wykopów.

Rejestrowanie układu nawarstwień na obszarze objętym inwestycją.

Przeprowadzenie ewentualnych badań ratowniczych w miejscu gdzie stwierdzono występowanie warstwy kulturowej bądź nieruchomych obiektów archeologicznych.

Eksploracja nawarstwień prowadzona warstwami naturalnymi, a w przypadku warstw o dużej miąższości, eksploracja odbywać się będzie warstwami mechanicznymi, co 10 cm.

Dokumentowanie ujawnionych nawarstwień i obiektów archeologicznych.

Wydobycie, metrykowanie, opisywanie i pakowanie ruchomego materiału zabytkowego.

Wykonanie dokumentacji naukowej z badań (fotograficzna cyfrowa, rysunkowa w skali 1:20 i opisowa – profili i powierzchni wykopów, w tym spodziewanych nawarstwień kulturowych i obiektów archeologicznych).

Wykonanie karty AZP (KESA – Karta Ewidencji Stanowiska Archeologicznego).

Po zakończeniu prac archeologicznych w terenie, zostanie sporządzone sprawozdanie naukowe z badań i przekazane do Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU

ZAL. NR 1 do pisma, postanowienia, decyzji  
NR 2589/2020 z dnia 26.10.2020

mgr Janusz Durbajło

**„Arch-Sil”**  
Pracownia Archeologiczno-Konserwatorska  
mgr W. Piszczatowski, mgr Z. Lissak  
54-510 Wrocław, ul. Żernicka 239 A  
tel./fax 71 354 52 27, 71 79 66 952  
e-mail: archsil@wp.pl, archsil@wp.pl

